

Hétfői

FRISS ÚJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Nic Filipescu (v. Arany J. u.) 3.Felelős szerkesztő és kiadó:
Joláthy B. ZoltánElőfizetési árak
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.

HA

Rádió

LEGYEN

Gonda

Országunk

gazdasági viszonyainak, fejlődésének, vagy hanyatlásának híj képét a napilapok hasábjain mostanában nyilvánosságra kerülő zárószámok egyenlegei adják. A pénzügyi és ipari vállalatok mérlegeiből egy nagyon komoly és nagyon szomorú következtetést kell levonnunk. Azt tapasztaltuk ugyanis, hogy míg egyrészt a pénzintézetek évről-évre eredményei rendkívül kedvezőek, addig másrészt az ipari vállalatok mostanában megjelentetett évről-évről mérlegei, az ipari termelés aggasztó képét mutatják. A bankok nagy nyereségei és az ipari termelés hanyatlása között szoros okozati összefüggés van. A bankok haszna az ipar rovására történik. A pénzintézetek, — azt lehet mondani — az ipartól vonják el nagy nyereségeiket. Az ipar leromlása, a pénznek a gazdasági életre való káros és egészségtelen túltengő befolyására vezethető vissza. A pénz diktatúrája a tönk szélére juttatja gazdasági életünket, a még mindig drága pénz, a magas kamatláb kiszívja az ipar és kereskedelem vérének és erejét. Itt volna már az ideje annak, hogy a pénznek ezt az indokolatlan és egészségtelen hatalmát letörjék, hogy az ipari romlást megállítsuk, hogy az országot a gazdasági leromlás lejtőjéről visszarántsuk. A pénz nem termel, csak támogatja a termelést, nem volna szabad tehát megengedni, hogy a termelés minden eredményét a pénz arassa le. A

pénzt szerénységre kell kényszeríteni, a pénzt olcsóvá és hozzáférhetővé kell tenni, az ipart és kereskedelmet fel kell szabadítani a pénz zsarnoki önkényétől. Nem a pénzintézetektől várjuk e téren a kezdeményező lépéseket, mert alig képzelhető, hogy maguk a bankok mondjanak le előnyeikről. Ezt a kérdést a kormánynak

kell megoldania, még pedig vaseréllyel. Addig, amíg a kormány erős kézzel bele nem nyúl a pénzvilág dzsungeljébe, amíg nem terem olcsó pénzt az iparnak és kereskedelemnek, addig minden üres és terméketlen szó marad, a mai — szomorú gazdasági helyzetünkben addig semmi, de semmi sem segít!...

A huszadik század legfrissebb morálja
Csoda doktor működik
Szatmáron

A páciensek titokban tartják a nevét.

(Szatmár, márc. 10) Az emberi tudatlanságnak mindig voltak és vannak kihasználói, — még ma is — a felvilágosodottnak mondott huszadik században. Sőt, — ma talán még jobban folytatják üzemeiket, mint azelőtt. Az orvosi tudomány fejlődésével azt hittük, hogy a csodadoktorokkal és kuruzslókkal, a középkori babona és szülötteivel már végeztünk és csak most látjuk, hogy ez a foglalkozási ág még mindig él és virágzik. A napvilágot kerülve titokban dolgoznak, mert félnek a hatóságoktól, amelyek éppen ezért eddig még tehetetlenül állanak az esettel szemben s azalatt tudatlan és hozzá nem értő emberek gyógyítás ürügye alatt, különböző kutyvalékokért nagy összegeket zsarolnak a hozzájuk tévedt áldozatoktól s eddig még nem sikerült a fátylat felfedni működésükről.

A napokban egy vidéki ember állított be szerkesztőségünkbe azzal a panasszal, hogy ismerőseinek ajánlatára hónapokkal ezelőtt a szatmári csodadoktornál járt, aki megígérte neki, hogy feltétlenül meggyógyítja, és két hóval ezelőtt át-

adott neki egy üveget, amelyben valamilyen folyadék volt.

— Ebből vegyen be napjában többször és rövid idő alatt meggyógyul — idézte emberünk a csodadoktor szavait. A panaszkodó előadása szerint a szer árnak fejében leszállított több mindenféle hasznos dolgot: tyukot, turót, tejfellt, lisztet stb. — stb. ... Szorgalmasan szedte az orvosságot két hónapon át és várta a gyógyulást. Elmult egy hónap, — elmult kettő, de a gyógyulás még mindig nem jelentkezett. Most már megingott a bizalma a gyógyszer hatásában és tanácsért jött hozzánk, hogy mitévő legyen?...

Amikor megmagyaráztuk neki, hogy mi nem tehetünk e-

Kiderült, hogy a tulzott adóki-
vetéseket mégis csak felsőbb
parancsra eszközlik.

(Szatmár, márc. 11) Már szinte unalmassá kezd válni a most folyó adókivetések elleni panaszkodás. Nincs a társadalomnak egyetlen rétege sem, amely fel nem emelte volna már tiltakozó szavát az adókivető

Vajjon

Dr. Schlager-
ter Bálint,
miután a
Magyar Párt

jóvoltából ismét városi tanácsos lesz, — valamelyik román lapban nem fog-e megint nyilatkozni — csupa hálából — a Magyar Párt ellen?...

gyebet, minthogy megírjuk az esetet és felhívjuk rá a hatóság figyelmét, — talán félve, hogy magának is bajt szerez vele, — némi töprengés után megtagadott minden közelebbi felvilágosítást a csodadoktor számára vonatkozólag, sőt saját kiletét is vonakodott elárulni. Erőszakkal nem préselhetjük ki belőle a közelebbi vallomást, hiába igyekeztük őt meggyőzni, hogy ezzel a köznek tesz szolgálatot — megcsöknyösödött butasága legyőzhetetlen maradt. De viszont nyomozást sem indíthatunk a kuruzsló után, — ez nem a mi feladatunk! — de kötelességünknek tartjuk a közönség és főleg a hatóságok figyelmét felhívni erre az esetre, amely minden valóságosság szerint — a becsapott pácienseket érte — nem egyedülálló ezen a téren. Reméljük, hogy a rendőrség ügyes detektívjeinek sikerül nyomára jönni ennek a tiltott kereseti forrásnak és a csodadoktor ur elnyeri méltó büntetését, — ha ugyan időközben meg nem ugrik...

bizottságok magatartása ellen. A gazdasági érdekeltségek és szabadfoglalkozásuk egyaránt elviselhetetlenül magasnak tartják a felszámolt adóterheket és sorra tiltakoznak az adóterror ellen. Ezeknek a tiltakozások-

Tavaszi idényre női, férfi ruha szövetek, vásznak, selymek dus választékban és olcsó árakon

Paskujnál

„ALBINA” Fest,
Tisztít, Mos.

Satmare, Str. Negru Voda (Báthory u.) 44.
FIÓK ÜZLET: Strada Stefan cel Mare (Kazinczi ucca) 12.
Szatmár és vidéke legelőnyösebb szaküzeme!...

650

lej, új finom
gyermakkocsi
Herrmannál

nak eddig nem volt semmi eredménye. Az adókiadó bizottságok egyáltalán nem respektálják a felajánlásokat s továbbra is csak nyomorítják az adófizető polgárokat. A közönség a súlyos adókiadásokért mindig a kincstári közvegeket okolta, de alaptalanul. Mert most, — mint kiderült — a tulajdonosok kivetéseket nem saját kezdeményezésükre, hanem mégis csak felsőbb parancsra eszközölköztek. Ez a bizonyosság úgy pattant ki, hogy az egyik iparkamara eljárta az illetékes pénzügyi közvegeknek, hogy az adókiadási módosításokra vonatkozólag felvilágosításokat szerezzen. A kincstár képviselői azonban sajnálkozva jelentették ki, hogy bár maguk is meg

vannak gőzödvé arról, hogy a kivetett adók nem állnak arányban az egyes adózók teherbíróképességével, nem tehetnek semmit, mert a miniszteriumtól kapott utasítás alapján az adókat fel kell emelni. Mi sem hittük ezt másként s ezt a nézetünket különben már több ízben leszögeztük. Teljesen hitetlen is volna, hogy a helyi viszonyokkal teljesen tisztában levő itteni pénzügyi közvegek a saját kezdeményezésükkel járjanak el ily kíméletlen módon a közönséggel. Annyit azonban mindenesetre megtehetnek és ezt a közönség joggal el is várja tőlük, hogy megfelelően felvilágosítsák a pénzügyminiszteriumot Szatmár válságosan szomorú gazdasági helyzetéről.

Vannak ilyen asszonyok...

Nyílt levél a szatmári nőkhöz.

(Szatmár, március 13.) Parádón, Hölgyeim! Önökhöz szólok. Kérem, ne haragudjanak. Létsájk exkuzálás már a megszólítás is. Bocsnát. Elcsuklik a hangom, a toll megreszkett a kezemben. Önökhöz szólok. Ne nézzék, ki van aláírva. Hiányzik a név. Ez kimagasszik a cikkek sorozatából és csak Önöknek íródott. Nem cikkek íródtak. Fájdó, átértzett és meglatott bűnök félrevezésére. Még egyszer: bocsnát.

Világáború volt. Minden megváltozott, csak egy maradt... A férfi udvarias a nőhöz. — Rendben van, átvettük. Valljuk. Tesszük. Nem kutatjuk, hogy miért vagyunk és legyünk udvariasak. De nem erről van szó. Hanem ugyanakkor nem mondhatom el ezeket. Ugyanakkor, amikor udvariasnak kell lennem. Nem kérdezhetem felölősségrevonón azt, amit mondani szeretnék: Te szép fiatal asszony, gyereked van otthon. Sirnak. Hallod? Én hallom, pedig nem is az enyémet. Nem mondhatom, hogy a férjed izadása után a te hamvas arcod undorító. A férjed zakatoló, idegfeszítő munkája a te soha

meg nem értő lelked szomorú kétségbeesett és keserű visszhangja. Nem mondhatom, hogy visszarántsálak a randevuról hogy felnevelj a fiadat, hogy megkérjelek ne dohányozz, ne játszáj. Nem mondhatom, hogy nem lehet az arcod látni, mikor sáppadt. Telekented festékekkel. De ez nem fontos. Csak éppen csodálom. Három gyereked van és kitéped a szemöldököd és csikot varázsoolsz a helyébe. Ez még nem is volna baj. De a lelked. A lelkiismereted. Ugy-e jó ez a cikk, mert tényleg vannak ilyen asszonyok. Nem! Te vagy az az asszony. Te, aki félre akarod dobni ezt a pár sort. A lelkiismeretedet. Te vagy az. Mind ti vagytok, akik nem látjátok, hogy a gyerekeitek nőnek. Nem szabad eldobni ezeket a betűket. Mikor a kezébe veszed, érezd: tüzel. A betűk szikráznak. Minden pillanatban lángok csapnak ki a szavakból. Delejes erejük van. Robbanók. Az Utálat, az Igazság, a Kérés és Mentés iszonyú összevisszaságából keletkeztek ezek a sorok. Kérlek, ne dobd el Neked irtam. A tied.

Román lapszemle.

A Patria helyteleníti a magyar sajtó magatartását az adókiadás ügyében, mert az a románellenes külföldi propaganda céljait szolgálja. „Ma Waiszlovits megtöltötte a belföldet és a külföldet, nagyváradi szállódája bezárása hírével, holnap a magyar lapok meg arról tesznek jelentést, hogy ebben, meg ebben a városban a magyar iparosok, vagy kereskedők lemondtak iparengedélyükről a pénzügyi zsarnokoskodás miatt. És mindez miért történik? Hogy holnap a bu-

dapesti rádió a csárdás taktusai és Szent István Magyarországnak megcsontítása fölötti káromkodások mellett elmondhassa a világnak a barbár valachok ténykedéseit s hogy a budapesti magyar lapok katasztrófális arányokban siránkoznak amiatt, hogy a vad valachok tönkre akarják tenni az erdélyi magyarok „keserű életét“.

Az Univerzál válasza Brandsch Rudolfnak az A. deverul-ban megjelent nyílt levelére, amelyben cáfolja a la-

Bárhoz veszi szövetjét,
a készítésnél csak
Lovász urisabóságára gondoljon.
P. Bratianu (v. Deák tér) 2.
A legfinomabb angol-gyapjú szövetek
nagy választékban raktáron.

poknak azt a tudósítását, hogy Romániára nézve sértő információkkal látta volna el Bakker asszonyt. „Ha Brandsch azt hiszi — jegyzi meg az Univerzál, hogy az országban akad valaki, aki elhiszi humeros nyilatkozatát és magyará-

zatait, bizonyára csatlakozik. — Meglátjuk, miként fog fellépni a kormány azokkal a kisebbségi vezetőkkel szemben, kik hamis és rágalmazó adatokkal halmozzák el a román nép iránt érdeklődő külföldi misztionáriusokat.

Magasztos ünnepre készül Nagybocksó polgársága.

A 88 éves agg plébános lelkipásztorkodásának 65-ik évfordulóján vasmisét mond.

(A „Hétfői Friss Ujság“ ért.) Őt esztendeje annak, hogy Sehubert Géza, nagybocksó község galambszívű öreg plébános, az élet 83 esztendő terhével, — de azért bámulatos elevénységgel lépett az Ur oltára elé, hogy első szent miséjének és lelkipásztorkodásának 60-ik évfordulóján gyémántmiséjében kiöntse szívének háláját hívei és papársainak szeretetével az Ur színe előtt. — Azóta öt esztendő telt el és a nagybocksói 83 plébános rendületlen egészséggel érte el azt a páratlan, ritka szép újabb évfordulót, amelyet eddig még kevés pap érhetett meg: lelkipásztorkodásának 65-ik évfordulóját, amely alkalommal a jubilálás legvégső állomásához, az ugynevezett vasmiséjéhez érkezett el. Nagybocksó község lakossága — felekezetre való

tekintet nélkül — részt kíván venni ezen a rendkívüli, ritka és magasztos ünnepségen, amelyet a község katolikus hívői rendeznek a jubiláns 83 pap tiszteletére. — Hírek szerint ez az ünnepség impozáns keretek között fog lezajlani a azon részt vesznek az ország minden részéből az egyházi hatóságok kiküldöttjei és az agg plébános rengeteg tisztelői és barátai is. Az előjelek után ítélve ez alkalommal az egyházi csendes és majdnem teljesen kihalt határmenti község eddig még soha nem látott forgalom színhelye lesz, ahová Erdély minden részéből fognak a hívők százai zárandokolni, hogy a vasmiséi főpap áldásában részt vegyenek. Az érdekesnek ígérkező jubileumi ünnepély impozáns lefolyásáról annak idején beszámolunk.

Impozáns keretek között zajlott le a Román Kereskedők és Iparosok Otthonának megnyitó ünnepélye.

„Legyen ez az épület a nyugalom és a béke otthona“

(Szatmár, márc. 10.) Lélekemelő és nagy jelentőségű mozzanatokban gazdagon, impozánsul nagy és előkelő közönség részvételével folyt le a múlt vasárnap a nem rég létesült „Román Kereskedők és Iparosok Egyesülete“ Majláth u. 4 szám alatti Otthonának megnyitó, házszentelési ünnepélye. A hatóságok képviselői Dr. Dobossy Endre vármegyei prefektus vezetésével jelentek meg az ünnepélyen, amelyen az egyházi szertartást Dragos Aurél és Muresan Patriciu görög katolikus lelkészek végezték. Az istentisztelet és a helyiségek besztertelése során a fajpári szakiskola fúvós zenekara egyházi és nemzeti dalokat adott elő. Pavelka

zenetanár vezénylete mellett. Majd Dragos Aurél esperes Isten áldását kérte az egyesület munkájára. Lovász György elnök ezután meleg szavakkal üdvözölte a megjelenteket és bejelentette, hogy az egyesületnek ezidőszertig négyszáz kereskedő és iparos tagja van. Nicotara Ambrosiu, a tanonciskola igazgatója pedig halált keltő szavakkal üdvözölte az egyesület tagjait, akiket a román középosztály és polgárság kiépítésére, a románság gazdasági megerősödésére buzdított. Dr. Dobossy Endre, vármegyei prefektus az egyesületnek kilátásba helyezte a hatóságok teljes támogatását és szavait így fejezte be: „Le-

gyen ez az épület anyu galom és a béke otthona, ahol a munkában elfáradt iparos és gondokkal küzdő kereskedő pihenést és szórakozást találhat!

Ezután Florea Joan országgy. képviselő a Cultur Patriei egyesület nevében üdvözölte az új egyesületet és végül Erdeli Octavian a fiatal kisiparosok megbízásából a román fiatal kisiparosgárda csatlakozását jelentette be.

Az ünnepély lezajlása után az egyesület vezetősége megvendégelte a megjelenteket, akik a késő délutáni órákig kedélyes hangulatban elbeszélgettek.

Munkatársunk ez alkalommal eszmecserét folytatott az egyesület igen agilis elnökével. Lovász György szabó iparossal, aki a beszélgetés során az egyesület irányelveiről, munkaprogramjáról a következőképpen nyilatkozott:

— Első sorban is mi nem politizálunk! Ezt az arra hivatottakra bizzuk. Egyesületünk a helybeli iparosság és kereskedők presztízisének visszaállítása mellett kizárólag ezek érdekeinek előmozdítását, kultur fejlődését tűzte ki feladatául. Éppen ezért az egyesületnek tagja lehet vallásra, fajra és társadalmi állásra való tekintet nélkül mindenki aki megértve az idők szavát, be tud illeszkedni a változott viszonyok adottságai közé s aki belátja, hogy egyesülésben van az erő s csakis egyesült erővel, vállalva, kéz a kézben tehetünk valamit saját érdekeinkben.

HIREK

CHARIVARI.

Eszternek böjt-napján.

(Örök zsidó-théma.)

Böjtlünk, gyötrődünk, — Ugyde: tudjuk, hogy parim jön erre. Nos, és ezán farsangolunk. S új Hámánra nem gondolunk!?

Egy kutyának — a lánczéra. —

Bármi hüség is vagy te, kutya, vagy eb: mégis csak láncz — bárha nyaklánc — jár ki neked!

Vae victis! (Melancholika.)

Éltünk: küzdés a halállal. No, s végül ki, mire s mit visz? A győzedelmes halálnak kúrján fujhatja: „vae victis!”

Egy butor-darabról. (Vázlat.)

Fényes, kényes teremben állt, éveken át. — Míg megkopott. S immár egy hálósobában éjjelente recseg-ropog. —

Tavas z.

Itt a tavasz. Újból kelnek rügyek. S újra nyit a rétek ibolyája. — Mintha nem ősz előzte volna meg; s mintha nem ősz következne rája!?

Dr. Herman Lipót.

Tavas z lesz?

Tavas z lesz hát újra, Lombos, virágos? Zöld lesz a mező és ezer varázsos, Új érzés költözik szívem felé!...

Borus ősz esték Árnyát ledobja, Lelkem a mámoros dalát dalolva, Fakadó vágyaknak új hajnalán!...

Tavas z lesz ragyogó Napfényes álom. Öröm lesz végre a borus világon És hála két helyén a könnynek — talán —

Ezernyi bimbó, míg Sarjad a fákon Mosolyba fullad a panasz a számon S új remény palástja borul rám!... Irtó: Stern Sárika.

Felhőkarcolónk

is lesz már Szatmáron. Hogy hol? Azt rögtön elmesélem nyájas olvasóm. Csak egy kis türelmet kérek. Hát úgy történt a dolog, hogy egyik palgártársunknak a napokban rokona érkezett a tengeren túlról, még pedig Amerikából. A vendéglátó szatmári elvtársunk elvitte egy kis sélaultra, hogy megmutogassa neki, mennyit fejlődött távolléte alatt a város. Az amerikai nagy érdeklődéssel tekintett meg mindent, végre elértek a volt Altilla ucca sarkához, ahol — tudjuk — csupasz falak meredeznek az égnek. — Hát ez miféle épületnek készült? — érdeklődik az amerikai.

— E z e g y v i l á g c s o d a — büszkélkedik a mi emberünk.

— Nem látok rajta semmi különöset. Mi itt a csoda?

— Nem-e — szövi tovább a szót polgártársunk, — hát majd megmagyarázom. Ide figyelj: ez lesz a v i l á g l e g k i s e b b f e l h ő k a r c o l ó j a és mégsem tudják befejezni hosszú évek óta...

— Törölte a pénzügyminiszter a rum és a likör után tévesen kiírt 16 százalékos fényüzési adót. Erdély és Bánát néhány városában a likörgyárosok a rum és likör után 16 és félszázalékos luxusadót szedtek be az italmérőktől. Most a pénzügyminisztérium ezt az érdekeltek által sokszor kimondott kérdést tisztázta és vitatott

ta, hogy ezek után az italok után csupán két és félszázalékos fényüzési adó fizetendő.

Halmes fogászati műterem Satu-Mare

Verbőczy ucca 11. (Kath. Legényegylettel szemben) Készít: műfogakat, arany fogkoronákat és foglöméseket.

— Kereskedők és külföldre utazók figyelmébe. Kedvezményes utazások a bécsi mintavásárra, a prágai mintavásárra, a budapesti mezőgazdasági kiállítás és vásárra. Nagy vízum és menetdíj kedvezményes jegyek beszerezhetők: Róth Lajos és Tsa Bankháznál, Satu-Mare, Str. Lucaciu 10. Telefon: 136.

BARNA

jéle pörkölt-kávét a legjobb a világon

— A szatmári Strand-fürdőt az Olympia Sport Egyesület kapta meg. Ismeretes a szatmári publikum előtt az a versengés, amely a Strand-fürdő birtokba vétele körül már hosszú idő óta folyik. Ezt a Strand-fürdőt, amelyet óriási áldozatok árán — azt lehet mondani — Szatmár város magyar publikumának áldozatkésztsége teremtetett meg és tette népszerűvé, élvezhetővé, — egy időben a kapzsiságáról közismert Andronecu szerette volna megkaparintani, de ugy lát szik az interimar-vezetőség jónak látta még a választások előtt levenni a napirendről ennek az eléggé kényes kérdésnek megoldását s — mint beavatott helyről értesülünk — a Strand-fürdőt az Olympia Sport Egyesületnek adta át. — Most már csak az a kérdés, hogy mit szólnak ehhez a Magyar Párt paktumos urai?...

— Választási eredmények Szatmáron. A paktumot kötött Magyar Párt által összeállított lista miatti elégedetlenséget a legjobban igazolja a lezajlott választás eredménye, amely szerint: a paktumos lista 4138, a szociálisták 3334, a lupisták 493, míg a liberálisok 424 szavazatot kaptak. Ilyenformán a paktumos listáról 18-an, míg a szociálisták listájáról 14-en kerültek be a városi tanácsba. Ez az eredmény mindenesetre egészen másként alakult volna, ha a Magyar Párt külön listán, vagy ha a szociálistákkal meg egyezve megy a választási harcban. A paraszt párttal kötött paktum — amint az előre lát-

ható volt — azért nem tudott komoly győzelmet elérni, mert a Magyar Párt részéről összeállított névsor nem volt hű kifejezője a polgárság akaratának s ezt az elért eredmény fényesen igazolja.

Vajjon

Dr. Scheffler Ferencz, teológiai tanár, a híres antiszemita mit keresett Lebovics Izidornál?...

— A szatmári Iparos Ott-hon új tisztikart választ. Beavatott helyről kapjuk az információt, hogy az Iparos Ott-hon tisztikarának lejárt mandátuma folytán nagyban folytak az előkészületek a rövidesen lezajló tisztújító közgyűlés egybehívására. Az iparosság vezetői körében az az egyöntetű vélemény alakult ki, hogy az elnöksizéktől megváltó Bölönyi László helyébe Kerekes Istvánt válasszák meg. Szó van még Szűcs Kálmán jelöltetéséről is, de egyes verziók szerint Szűcs Kálmán aligha fogja vállalni ezt a tisztséget. — Pardón, uram, beküldte már az előfizetési díjat a „Hétfői Friss Ujság”-ra

— Bizony megfeledeztem róla.

— No, akkor csak küldje be azonnal.

— Bizony megcsinálom, mert magam is belátom, hogy lapot kiadni csak pénzzel lehet.

(Az a legjobb vicc a dologban, hogy most várjuk, mit szólnak ehhez az előfizetők, vajjon megkaphatnak-e, vagy sem?..)

A hét humora

— — —

A korzón.

— Ki az a három fiatal ember, aki állandóan a Regina körül mászkál?

— Az egyik a volt, a második a mostani, a harmadik a jövődöbeli vőlegénye.

A színházban

A kulisszák mögött:

I. G ö r l ő: Borzasztó zavarban vagyok. Az orvos azt rendelte, hogy ebéd után vegyek be két pilulát...

II. G ö r l ő: Na és nincs pilulád?

I. G ö r l ő: Az van, de ebédem nincsen.

G a l e t t a: Kérlek alássan, tegnap találkoztam egy fiatalamborrel és azt hittem, hogy te vagy az. S z é k e l y: Hát annyira hasonlított rám?

G a l e t t a: Azt nem, de ő is tartozik nekem egy hét óta 150. leivel.

A Victóriában

— Mondja, miért csújtja be maga flótázás közben mindig az egyik szemét?

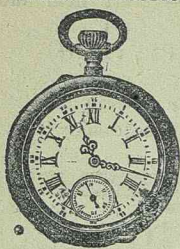
— Boesánat, — feleli a flótás, — ha mind a kettőt becsuknám, akkor nem látnék...

Apolló

Hétfőn
„Az ő foglya”

Urania

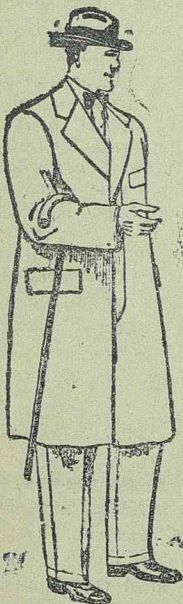
Hétfőn
A stambuli tolvaj



GROSZ BERNAT SATUMARE

Strada Mihai Viteazul (volt Rákóczy ucca) 31.

Allandóan alkalmi vételek! Antik tárgyak, arany és ezüstművek vétele és eladása. Óra és ékszer javítások. Optikai cikkek orvosi rendeletre.



Ne aggódjon!

A mai nehéz gazdasági viszonyok mellett is

öltözködhetsz
divatosan

SZEIBERT ADÁM

uriszabósága

Str. Petru Rares (Petőfi u.) 1 sz. alatt

már **3800.-6000** Leig

a legfinomabb belföldi és valódi angol gyapjuszövetekből a legdivatosabb ruhákat készíti.



Verseny társ nélküli óra

Kapható:

GROSZ

órás, ékszerész és látszerész üzletében

Strada Mihail Viteazul
(v. Rákóczy ucca)
31.

Legolcsóbb

Cipő

bevásárlási forrás Czirring és Friedmann
cipőruházban Str. M. Viteazul 21.
Törvényszékkel szemben

Végre nem kell Kolozsvár-ra menni! ... Ha izlése-
sen akar öltözködni, csak
Lath Sándor

férfidivat-szalontját keresse fel,
Str. Decebal (v. Kölcsey u.) 1. sz.
alatt, ahol előzékeny és pontos
kiszolgálásban részesül.

Gyapju kötött pulloverek,
mellények, kabátok nagy
választékban, igen olcsó ár-
rakban. Angol gyapju haris-
nyák, utolsó divat!

Mertz József

férfi, női divat és rövidáru
üzletében.

100 kg.

Száraz vágott tűzifa
házhoz szállítva
100.-lei

Szamos hídfőnél, Moskovits-féle
helyiségben
Frischmannál

Nyisztor László

kelmefestő és vegytisztító
vállalata Satumare, Str. Nic.
Filipescu (v. Arany J. u.)
34. Gallér és kései
tisztítás szakszerűen és
jutányosan!

Szatmári Hitelbank R. T.

Foglalkozik a banküzlet minden ágával.

Alapított : 1910.

Telefon : 259.

Kályhák

minden színben rakláron. Ja-
vításokat szakszerűen és ol-
csón vállal

Berger Adolf

kályhámester
Calea Traian (v. Attila u.)
9. szám.

Mű és Sima őrlést garantált
minőségben és olajsajtólást
a legolcsóbban végez a
László malom

Telefon : 390.

Iskolai egyenruhák, férfi és
fiú felöltők, öltönyök
legolcsóbb beszerzési forrása
Ifj.

Weisz Ignátz
posztó és ruhaáruháza a
Csizmadia szín alatt.

Union Bank Részvénytárs.

Piața Brătianu (Deák-tér) 30
A r. kath. székesegyház mel-
lett működését megkezdi.
Foglalkozik a banküzlet min-
den ágával. **Kölcsönöket**
nyújt váltóra, ingatlanokra
és egyéb értéktárgyakra.
Betéteket a legmagasabb
kamat mellett gyűmölcsösztet.
Külföldi pénzeket, csekke-
ket, érmekeket a legelőnyösebb
napi áron vesz és elad.
2 éves hatibetét gyűjtés
legkisebb hatibetét 20.— lei
Az erre felvett kölcsönök heti
20.— lei befizetéssel törlesz-
tetnek.
Átvesszünk régi zálogleve-
leket, járadék-kötvényeket és
hadikölcsön-kötvényeket.
Közvetítési osztályunk
foglalkozik házak, erdők és
egyéb ingatlanok vételének,
eladásának közvetítésével.

Villanyvilágítási

berendezéseket és javításokat
pontosan és olcsón szerel

Tokody

villanyvilágítási vállalata Urania
alatt. Telefon : 182.
Csillárok, égők, rádióalkatrészek
hangszórók stb. beszerzési áron
kaphatók.

M. A. V.

acélkeretes, golyóscsapágyas
cséplőgépek és szab. löhőre-
fejtő készülékek

Fordson

traktorral, vagy gőzlokomobilal
kaphatók a M. A. V. gépgyár
vezérképviselőtől:
**Vas és Vasárubehoza-
tali R. T.-nél**
Satu-Mare.

Utleveleket

a legelőnyösebben vizumoztat

Rubin

futár-irodája. P. Brătianu
(v. Deák tér) 6.

Tevjovits József

vizumoztatási irodája
Dácia udvar
Gyorsan, pontosan
és olcsón teljesíti
megbízatásait

Utleveleket

legolcsóbban, leggyorsabban
vizumoztat

Lebovics Izidor

futár-irodája Bul. Basarabilor
(v. Batthányi u.) 1. szám.

Menyasszonyi-nyoszó-
lólányi **C s o k r o k,**

koszorúk

és különféle

élő- és művirágok
a legolcsóbban

Berey Károlyné

virágüzletében szerezhetők be.
Szatmár, Kazinczy ucca 11.

Villanyondolálás !!!

legmodernebb készülékkel

6 hónapig tart

ROBELLA

kozmetika és hölgyfodrászat
Satumare, P. Brătianu 6. Lem. Tel. 27.

Első

Nagykárolyi Műgőzmalom

szatmári cseretelepe.
Telefonszám : 39.

Erzsébet malom és olajgyár

Satu-Mare Telefon : 63

Allandóan üzemben az ör-
lelő közönség legnagyobb
megelégedésére.

Prima tengeridára és árpa-
dara a legolcsóbb napárban
beszerezhető ...

Legszébb **Perzsa szőnyegek**, legjobb
angol gyapju fonalak
legelőnyösebben

özv. Friedmann Jenőné-nél
(Ösztreicher palota)

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtaján Satu-Mare.